

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003971201  
Date  
12.04.2018

19) Shipping type

truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer  
1000911829  
5) Supplier No.  
0091024089  
LNR  
UJ  
Packb.  
LKZ  
Z abs  
Sov  
KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier  
21) Packing type  
5 PAL

Destination

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

180270 747  
6010568934

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 07/08/2020

Firma

GP

42) Entry notes

43) Quantity check

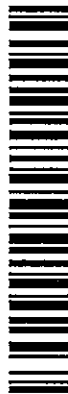
44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation  
Receiver notes

Date  
Name  
bzw Nr



NR255810

BVE13384



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-005988 vom 31.07.2020



20-005988

Ludwigsburg, 31.07.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Robert Bosch Elektronik Kft.<br>Robert Bosch út 1<br>3000 HATVAN<br>UNGARN                                                                                         |                                                                                         | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                             |                                                                                         | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Modugno</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>06.08.2020</b><br>Zeit / Temps    |                                                                                         | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Hatvan</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b><br>Datum / Date <b>31.07.2020</b><br>Zeit / Temps |                                                                                         | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                    |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>6855809 + 5810<br>6852583 + 2579<br>6855812 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>4.822               |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                         | <b>4.822,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                         | <b>45,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                         | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                |                                                                                         | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |                                                        |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                            |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                    |                                                                                         | <b>27 Gut 20-005988 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
| <b>20 Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br>H-3000 Hatvan<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                            |                                                                                         | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         | <b>KLEINE-NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br><br>07. AGO 2020<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604